

Application du tarif B pour les distances égales ou supérieures à 62 milles marins

de 62 à moins de 70 milles marins : tarif colonne 9 + 1 x tarif colonne 3;

de 70 à moins de 78 milles marins : tarif colonne 9 + 2 x tarif colonne 3;

et ainsi de suite, étant entendu que pour chaque augmentation de 8 milles marins, le dernier tarif sera toujours augmenté d'une fois le tarif de la colonne 3.

Indemnités de pilotage :

Equivalent en monnaie belge des montants des indemnités de pilotage en monnaie néerlandaise :

30 Florins néerlandais = 410 FB
60 Florins néerlandais = 830 FB
120 Florins néerlandais = 1 660 FB
240 Florins néerlandais = 3 310 FB

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 26 mai 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,

Toepassing van het B-tarief voor afstanden van 62 zeemijl of meer

van 62 tot minder dan 70 zeemijl : tarief kolom 9 + 1 x tarief kolom 3;

van 70 tot minder dan 78 zeemijl : tarief kolom 9 + 2 x tarief kolom 3;

en zo vervolgens, met dien verstande dat voor elke toeneming van 8 zeemijl ook tekenmale het laatstgenoemde tarief wordt vermeerderd met eenmaal het tarief van kolom 3.

Loodsvergoedingen :

Tegenwaarde in Belgische munt van de bedragen der loodsvergoedingen in Nederlandse munt :

30 Nederlandse gulden = 410 BF
60 Nederlandse gulden = 830 BF
120 Nederlandse gulden = 1 660 BF
240 Nederlandse gulden = 3 310 BF

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 26 mei 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

F. DELMOTTE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

17 AVRIL 1972. — Arrêté royal
modifiant l'article 52 du règlement général
pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, modifiée par les lois des 17 juillet 1957, 28 janvier 1963, 16 janvier 1967, 10 octobre 1967, 17 février 1971 et 16 mars 1971;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 52.16.2., inséré par l'arrêté royal du 7 mai 1971;

Vu l'avis du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu l'avis de la Commission interministérielle de prévention des incendies;

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 28 janvier 1963, *Moniteur belge* du 8 février 1963.

Loi du 16 janvier 1967, *Moniteur belge* du 21 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Loi du 17 février 1971, *Moniteur belge* du 23 février 1971.

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* du 3 et du 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* du 3 et du 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 7 mai 1971, *Moniteur belge* du 21 juillet 1971.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

17 APRIL 1972. — Koninklijk besluit
tot wijziging van artikel 52 van het algemeen reglement
voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 28 januari 1963, 16 januari 1967, 10 oktober 1967, 17 februari 1971 en 16 maart 1971;

Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 52.16.2., ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 mei 1971;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op het advies van de Interministeriële Commissie voor brandvoorkoming;

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 28 januari 1963, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1963.

Wet van 16 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Wet van 17 februari 1971, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1971.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en van 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 7 mei 1971, *Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1971.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 52.16.2. du règlement général pour la protection du travail, inséré par l'arrêté royal du 7 mai 1971, est complété par la disposition suivante :

« Toutefois pour les magasins pour la vente au détail classés comme dangereux, insalubres ou incommodes, existant ou en construction à la date du 1er juin 1968, l'application des dispositions du présent article reprises sous 3.1.2., a, c et d est reportée au 1er octobre 1973, et celle des dispositions reprises sous 3.1.1., 3.1.2. b et 5.4. est reportée au 31 décembre 1974, à condition :

» a) qu'un programme réaliste des travaux qui seront exécutés en vue d'assurer aux dates précitées le respect de ces dispositions, soit adressé avant le 31 octobre 1972, en trois exemplaires, au Ministre de l'Emploi et du Travail;

» b) que ce programme soit respecté. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 17 avril 1972.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

Artikel 1. Artikel 52.16.2. van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, ingevoegd bij koninklijk besluit van 7 mei 1971, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« Evenwel wordt voor de als gevaarlijk, ongezond of hinderlijk ingedeelde winkels voor kleinhandel, die op 1 juni 1968 bestonden of in opbouw waren de toepassing van de bepalingen van dit artikel opgenomen in 3.1.2., a, c, en d uitgesteld tot 1 oktober 1973, en de toepassing van de bepalingen opgenomen in 3.1.1., 3.1.2., b en 5.4. uitgesteld tot 31 december 1974 op voorwaarde :

» a) dat een realistisch programma van de werken die zullen uitgevoerd worden teneinde op de voormelde data de naleving van deze bepalingen te verzekeren, vóór 31 oktober 1972, in drie exemplaren, aan de Minister van Tewerkstelling en Arbeid gestuurd wordt;

» b) dat dit programma nageleefd wordt. »

Art. 2. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 17 april 1972.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

L. MAJOR

23 MAI 1972. — Arrêté royal relatif à la lutte contre les nuisances du travail et des lieux de travail et modifiant le titre II, chapitre III, du règlement général pour la protection du travail (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 juin 1952, concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, modifiée par les lois des 17 juillet 1957, 28 janvier 1963, 16 janvier 1967, 10 octobre 1967, 17 février 1971 et 16 mars 1971;

Vu le règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, modifié par les arrêtés royaux des 18 février 1960 et 2 juin 1969, notamment les articles 58, 155, 157, ainsi que l'annexe II (rubrique XV) du titre II, chapitre III;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.

Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 26 juillet 1957.

Loi du 28 janvier 1963, *Moniteur belge* du 8 février 1963.

Loi du 16 janvier 1967, *Moniteur belge* du 21 janvier 1967.

Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.

Loi du 17 février 1971, *Moniteur belge* du 23 février 1971.

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.

Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.

Arrêté royal du 18 février 1960, *Moniteur belge* du 24 mars 1960.

Arrêté royal du 2 juin 1969, *Moniteur belge* du 1er août 1969.

23 MEI 1972. — Koninklijk besluit betreffende de strijd tegen de hinder door het werk en de werkplaatsen en tot wijziging van titel II, hoofdstuk III, van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de arbeiders, alsmede de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957, 28 januari 1963, 16 januari 1967, 10 oktober 1967, 17 februari 1971 en 16 maart 1971;

Gelet op het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 18 februari 1960 en 2 juni 1969, inzonderheid de artikelen 58, 155, 157, alsook de bijlage II (rubriek XV) van titel II, hoofdstuk III;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.

Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1957.

Wet van 28 januari 1963, *Belgisch Staatsblad* van 8 februari 1963.

Wet van 16 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1967.

Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.

Wet van 17 februari 1971, *Belgisch Staatsblad* van 23 februari 1971.

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946.

Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.

Koninklijk besluit van 18 februari 1960, *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1960.

Koninklijk besluit van 2 juni 1969, *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 1969.